



«МАРГАНЕЦ ЖАЙРЕМА»
АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«МАРГАНЕЦ ЖАЙРЕМА»

Исх. № 05-19-М
от 22.04.2019 г.

АО «Казахстанская фондовая биржа»
050000, г. Алматы, ул. Байзакова, 280, тел.(7272) 37-53-25

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящим Акционерное общество «Марганец Жайрема» (БИН 181040037452, КАЗАХСТАН, 100702, Карагандинская область, Каражал г.а., п. Жайрем, ул. Гани Мұратбаев, д. 20., тел: + 7 (71043) 2 32 88, e-mail: Zhairrem.info@kazzinc.com) направляет текст информационного сообщения, для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе Казахстанский фондовой биржи.

| № | № п. п. | Показатель / Көрсеткіш / Indicator | Содержание информации / Ақпарат мазмұны / Information content |
|---|---------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | 2 | <p>Информация о совершении акционерным обществом крупных сделок и сделок, которые отвечают одновременно следующим условиям: являются сделками, в совершении которых акционерным обществом имеется заинтересованность, и связаны с приобретением или отчуждением имущества, стоимость которого составляет десять и более процентов от размера общей балансовой стоимости активов акционерного общества на дату принятия уполномоченным органом акционерного общества решения о заключении таких сделок</p> <p>Акционерлік қоғамның ірі мәмілелерді және бір мезгілде мынадай шарттарға сай келетін: акционерлік қоғамның оларды жасауға мүдделігі бар және акционерлік қоғамның уәкілетті органы осындай мәмілелерді жасау туралы шешім қабылдаған күнге құны акционерлік қоғам активтерінің жалпы баланстық құны мөлшерінің он және одан көп пайызын құрайтын мүлікті сатып алуға немесе иеліктен шығаруға байланысты мәмілелер болып табылатын мәмілелерді жасауы туралы ақпарат</p> | |
| 1 | | Является ли совершенная сделка(и) крупной сделкой и/или сделкой по получению займа в размере, составляющем двадцать пять и более процентов от размера собственного капитала АО? | Нет |
| | | Жасалған мәміле(лер) ірі және/немесе жасалған ірі мәміле АҚ меншіктік капиталы мөлшерінен жиырма бес және одан да жоғары пайызды құрайтын мөлшеріндегі қарызды (займ) алу бойынша мәмілесі болып саналады ма? | Жоқ |
| | | При заключении в течение одного рабочего дня нескольких крупных сделок и (или) сделок с заинтересованностью, допускается предоставление информации по таким сделкам посредством представления акционерным обществом одной заявки, содержащей информацию по нескольким таким сделкам | |

| | | | |
|---|---|---|--|
| | Бір жұмыс күні ішінде бірнеше ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасалған кезде, акционерлік қоғамға мұндай бірнеше мәмілелер бойынша ақпараты бар бір өтінім беру арқылы мұндай бірнеше мәмілелер бойынша ақпаратты ұсынуға рұқсат етіледі. | | |
| 2 | дата заключения договора о крупной сделке и (или) о сделке с заинтересованностью на дату принятия уполномоченным органом общества решения о заключении такой сделки либо дополнительного соглашения (дополнительного соглашения к договору) | 17.04.2019 | |
| | ірі мәміле туралы және (немесе) қоғамның уәкілетті органы сондай мәміле жасау туралы шешім қабылдаған жасалуында мүдделігі бар мәміленің немесе қосымша келісімнің (шартқа қосымша келісімнің) жасалған күні | | |
| | Количество заявленных сделок (рассчитывается автоматически) | 2 | |
| | Ұсынылған мәмілелер саны (автоматты түрде есептеледі) | | |
| 1 | Сделка | Крупная сделка одновременно сделка с заинтересованностью | |
| | Мәміле | Ірі мәмілемен бірге мүдделігі бар мәміле | |
| 1 | Содержит ли договор о заключении акционерным обществом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью информацию, составляющую банковскую тайну, тайну страхования, коммерческую тайну на рынке ценных бумаг и иную тайну, охраняемую законами Республики Казахстан? (при размещении информации о сделках публикуется только дата заключения, а также иная информация по решению акционерного общества) | Нет | |
| | Акционерлік қоғамның ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шарт Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын банк құпиясы, сақтандыру, бағалы қағаздар нарығындағы коммерциялық құпияны және басқа да құпия болып табылатын ақпарат бар ма? (акционерлік қоғамның мәміле туралы ақпаратты орналастыру кезінде тек жасасу күні, сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша басқа да ақпарат жарияланады) | Жоқ | |
| 2 | <i>В результате сделки приобретено / отчуждено имущество на сумму, равную и более 10%, но менее 25% от размера активов АО</i> | Нет | |
| | <i>Мәміле нәтижесінде АҚ активтерінің мөлшерін 10% - тен артық, бірақ 25% - тен кем сомасында мүлік сатып алынды/ иеліктен шығарылды</i> | Жоқ | |
| 3 | Номер договора | 01 | |
| | Келісім-шарт нөмірі | 01 | |
| 4 | Сроки и условия сделки | Договор купли – продажи (далее – Договор), согласно которому АО «ЖГОК», продает право недропользования на проведение добычи марганцевых, железных, железо-марганцевых и барит-свинцовых руд на месторождении Ушкатын-III в Карагандинской области | |

| | | |
|---|---|--|
| | | <p>Республики Казахстан (Контракт №71 от 29.11.1996 г.), а АО «Марганец Жайрема» покупает и обязуется оплатить его стоимость, согласно условиям заключаемого на срок до полного исполнения сторонами своих обязательств Договора, на сумму в размере 357 064 334,00 (триста пятьдесят семь миллионов шестьдесят четыре тысячи триста тридцать четыре) тенге, не включая НДС.</p> |
| | <p>Мерзімдері мен шарттары</p> | <p>«ЖҚБК» АҚ Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Үшқатын-III кенорнында марганец, темір, темір-марганец және барит-қорғасын кендерін өндіру жұмыстарын жүзеге асыру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (1996 жылғы 29 қарашадағы №71 Келісімшарт) сататын, ал «Марганец Жайрема» АҚ сатып алып, тараптар өз міндеттемелерін толық орындамайынша дейін жасалған Келісім шарттарына сай, ҚҚС-сыз 357 064 334,00 (үш жүз елу жеті миллион алпыс төрт мың үш жүз отыз төрт) теңге сомасындағы құнын төлеуге міндеттенетін сату-сатып алу Келісімшарты (бұдан әрі – Келісімшарт)</p> |
| 5 | <p>предмет крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью</p> | <p>Договор купли – продажи (далее – Договор), согласно которому АО «ЖГОК», продает право недропользования на проведение добычи марганцевых, железных, железо-марганцевых и барит-свинцовых руд на месторождении Ушкатын-III в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт №71 от 29.11.1996 г.), а АО «Марганец Жайрема» покупает и обязуется оплатить его стоимость, согласно условиям заключаемого на срок до полного исполнения сторонами своих обязательств Договора, на сумму в размере 357 064 334,00 (триста пятьдесят семь миллионов шестьдесят четыре тысячи триста тридцать четыре) тенге, не включая НДС.</p> |
| | <p>ірі мәміленің немесе мүдделілігі бар мәміленің мәні, мәміле тараптарының атауы</p> | <p>«ЖҚБК» АҚ Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Үшқатын-III кенорнында марганец, темір, темір-марганец және барит-қорғасын кендерін өндіру жұмыстарын жүзеге асыру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (1996 жылғы 29 қарашадағы №71 Келісімшарт) сататын, ал «Марганец Жайрема» АҚ сатып алып,</p> |

| | | | |
|---|--|---|----------|
| | | тараптар өз міндеттемелерін толық орындамайынша дейін жасалған Келісім шарттарына сай, ҚҚС-сыз 357 064 334,00 (үш жүз елу жеті миллион алпыс төрт мың үш жүз отыз төрт) теңге сомасындағы құнын төлеуге міндеттенетін сату-сатып алу Келісімшарты (бұдан әрі – Келісімшарт) | |
| 6 | Информация о приобретенном (-ых) / отчуждаемом (-ых) активе (ах) | право недропользования на проведение добычи марганцевых, железных, железо-марганцевых и барит-свинцовых руд на месторождении Ушкатын-III в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт №71 от 29.11.1996 г.) | |
| | Сатып алу/иеліктен шығару активі(тер) туралы ақпарат | Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Үшкатын-III кенорнында марганец, темір, темір-марганец және барит-қорғасын кендерін өндіру жұмыстарын жүзеге асыру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (1996 жылғы 29 қарашадағы №71 Келісімшарт) | |
| 7 | контрагент(ы) сделки | 2 | |
| | мәміле тараптары | | |
| 1 | 1. ИИН/БИН стороны сделки | 181040037452 | |
| | Мәміле тараптарының ЖСН/БСН | | |
| | 2. Наименование стороны сделки | Акционерное общество «Марганец Жайрема» | |
| | Мәміле тараптарының атауы | Марганец Жайрема» акционерлік қоғамы | |
| | 3. Характер и объем долей участия | Дочернее юридическое лицо | |
| | Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі | Еншілес заңды тұлға | |
| 2 | 1. ИИН/БИН стороны сделки; резидентство | 940940000255 | Резидент |
| | Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі | | Резидент |
| | 2. Наименование стороны сделки | Акционерное общество «Жайремский горно-обогатительный комбинат» | |
| | Мәміле тараптарының атауы | «Жэйрем кен байыту комбинаты» Акционерлік Қоғамы | |
| | 3. Характер и объем долей участия | Единственный акционер | |
| | Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі | Жалғыз акционер | |
| 8 | дата принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | 17.04.2019 | |
| | акционерлік қоғамның органы ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шешім қабылдаған күні | | |
| 9 | стоимость имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении | 357064334 | |

| | | | |
|----|---|--|--|
| | крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | | |
| | ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шешімді акционерлік қоғам органы қабылдаған күнге ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле мәні болып табылатын мүліктің құны | | |
| 10 | дата последней оценки имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, за исключением случаев, когда предметом сделки являются деньги и (или) выпускаемые (размещаемые) на первичном рынке ценные бумаги); | 01.04.2019 | |
| | мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле мәні ақша және (немесе) бастапқы нарықтағы шығарылған (орналастырылған) бағалы қағаздар болып табылатын жағдайларды қоспағанда) ірі мәміленің және (немесе) мүдделігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің соңғы бағалау күні | | |
| 11 | процентное соотношение стоимости имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, к общей стоимости активов данного акционерного общества, на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | 339,06 % | |
| | акционерлік қоғам органы ірі мәмілені және (немесе) мүдделігі бар мәмілені жасау туралы шешім қабылдаған күнге акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына ірі мәміленің және (немесе) мүдделігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің құнының пайыздық арақатысы | | |
| 12 | сведения о сторонах крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, приобретенных или отчуждаемых активах, сроках и условиях сделки, характере и объеме долей участия вовлеченных лиц | <p>Договор купли – продажи (далее – Договор), согласно которому АО «ЖГОК», продает право недропользования на проведение добычи марганцевых, железных, железо-марганцевых и барит-свинцовых руд на месторождении Ушкатын-III в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт №71 от 29.11.1996 г.), а АО «Марганец Жайрема» покупает и обязуется оплатить его стоимость, согласно условиям заключаемого на срок до полного исполнения сторонами своих обязательств Договора, на сумму в размере 357 064 334,00 (триста пятьдесят семь миллионов шестьдесят четыре тысячи триста тридцать четыре) тенге, не включая НДС.</p> | |
| | ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле тараптары, сатып алынған немесе иелігінен шығарылатын активтер, мәміле мерзімдері мен талаптары, тартылған тұлғалардың қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі туралы мәлімет | «ЖҚБК» АҚ Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Ушкатын-III кенорнында марганец, темір, темір-марганец және барит-қорғасын кендерін өндіру жұмыстарын жүзеге | |

| | | | |
|----|---|---|--|
| | | асыру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (1996 жылғы 29 қарашадағы №71 Келісімшарт) сататын, ал «Марганец Жайрема» АҚ сатып алып, тараптар өз міндеттемелерін толық орындамайынша дейін жасалған Келісім шарттарына сай, ҚҚС-сыз 357 064 334,00 (үш жүз елу жеті миллион алпыс төрт мың үш жүз отыз төрт) теңге сомасындағы құнын төлеуге міндеттенетін сату-сатып алу Келісімшарты (бұдан әрі – Келісімшарт) | |
| 13 | Иные сведения о сделке | нет | |
| | Бар болса, мәміле туралы өзге мәлімет | жоқ | |
| 2 | Сделка | Крупная сделка одновременно сделка с заинтересованностью | |
| | Мәміле | Ірі мәмілемен бірге мүдделігі бар мәміле | |
| 1 | Содержит ли договор о заключении акционерным обществом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью информацию, составляющую банковскую тайну, тайну страхования, коммерческую тайну на рынке ценных бумаг и иную тайну, охраняемую законами Республики Казахстан? (при размещении информации о сделках публикуется только дата заключения, а также иная информация по решению акционерного общества) | Нет | |
| | Акционерлік қоғамның ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шарт Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын банк құпиясы, сақтандыру, бағалы қағаздар нарығындағы коммерциялық құпияны және басқа да құпия болып табылатын ақпарат бар ма? (акционерлік қоғамның мәміле туралы ақпаратты орналастыру кезінде тек жасасу күні, сондай-ақ акционерлік қоғамның шешімі бойынша басқа да ақпарат жарияланады) | Жоқ | |
| 2 | <i>В результате сделки приобретено / отчуждено имущество на сумму, равную и более 10%, но менее 25% от размера активов АО</i> | Нет | |
| | <i>Мәміле нәтижесінде АҚ активтерінің мөлшерін 10% - тен артық, бірақ 25% - тен кем сомасында мүлік сатып алынды/ иеліктен шығарылды</i> | Жоқ | |
| 3 | Номер договора | 02 | |
| | Келісім-шарт нөмірі | 02 | |
| 4 | Сроки и условия сделки | Договор купли – продажи (далее – Договор), согласно которому АО «ЖГОК», продает право недропользования на проведение разведки и добычи марганцевых руд на месторождении Жомарт в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт № 683 от | |

| | | |
|---|--|--|
| | | 07.06.2001 г.), а АО «Марганец Жайрема» покупает и обязуется оплатить его стоимость, согласно условиям заключаемого на срок до полного исполнения сторонами своих обязательств Договора, на сумму в размере 1 229 800 (один миллион двести двадцать девять тысяч восемьсот) тенге, не включая НДС. |
| | Мерзімдері мен шарттары | «ЖҚБК» АҚ Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Жомарт кенорнында марганец кенін барлау жұмыстарын жүргізу және өндіру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (2001 жылғы 07 маусымдағы №683 Келісімшарт) сататын, ал «Марганец Жайрема» АҚ сатып алып, тараптар өз міндеттемелерін толық орындамайынша дейін жасалған Келісім шарттарына сай, ҚҚС-сыз 1 229 800 (бір миллион екі жүз жиырма тоғыз мың сегіз жүз) теңге сомасындағы құнын төлеуге міндеттенетін сату-сатып алу Келісімшарты (бұдан әрі – Келісімшарт) |
| 5 | предмет крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | Договор купли – продажи (далее – Договор), согласно которому АО «ЖГОК», продает право недропользования на проведение разведки и добычи марганцевых руд на месторождении Жомарт в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт № 683 от 07.06.2001 г.), а АО «Марганец Жайрема» покупает и обязуется оплатить его стоимость, согласно условиям заключаемого на срок до полного исполнения сторонами своих обязательств Договора, на сумму в размере 1 229 800 (один миллион двести двадцать девять тысяч восемьсот) тенге, не включая НДС. |
| | ірі мәміленің немесе мүдделілігі бар мәміленің мәні, мәміле тараптарының атауы | «ЖҚБК» АҚ Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Жомарт кенорнында марганец кенін барлау жұмыстарын жүргізу және өндіру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (2001 жылғы 07 маусымдағы №683 Келісімшарт) сататын, ал «Марганец Жайрема» АҚ сатып алып, тараптар өз міндеттемелерін толық орындамайынша дейін жасалған Келісім шарттарына сай, ҚҚС-сыз 1 229 800 (бір миллион екі жүз жиырма тоғыз мың сегіз жүз) теңге сомасындағы құнын төлеуге |

| | | | |
|---|--|---|----------|
| | | міндеттенетін сату-сатып алу Келісімшарты (бұдан әрі – Келісімшарт) | |
| 6 | Информация о приобретенном (-ых) / отчуждаемом (-ых) активе (ах) | право недропользования на проведение разведки и добычи марганцевых руд на месторождении Жомарт в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт № 683 от 07.06.2001 г.) | |
| | Сатып алу/иеліктен шығару активі(тер) туралы ақпарат | Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Жомарт кенорнында марганец кенін барлау жұмыстарын жүргізу және өндіру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (2001 жылғы 07 маусымдағы №683 Келісімшарт) | |
| 7 | контрагент(ы) сделки | 2 | |
| | мәміле тараптары | | |
| 1 | 1. ИИН/БИН стороны сделки | 181040037452 | |
| | Мәміле тараптарының ЖСН/БСН | | |
| | 2. Наименование стороны сделки | Акционерное общество «Марганец Жайрема» | |
| | Мәміле тараптарының атауы | Марганец Жайрема» акционерлік қоғамы | |
| | 3. Характер и объем долей участия | Дочернее юридическое лицо | |
| | Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі | Еншілес заңды тұлға | |
| 2 | 1. ИИН/БИН стороны сделки; резидентство | 940940000255 | Резидент |
| | Мәміле тараптарының ЖСН/БСН; резиденттік белгісі | | Резидент |
| | 2. Наименование стороны сделки | Акционерное общество «Жайремский горно-обогатительный комбинат» | |
| | Мәміле тараптарының атауы | «Жәйрем кен байыту комбинаты» Акционерлік Қоғамы | |
| | 3. Характер и объем долей участия | Единственный акционер | |
| | Қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі | Жалғыз акционер | |
| 8 | дата принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | 17.04.2019 | |
| | акционерлік қоғамның органы ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шешім қабылдаған күні | | |
| 9 | стоимость имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | 1229800 | |
| | ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле жасасу туралы шешімді акционерлік қоғам органы қабылдаған күнге ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле мәні болып табылатын мүліктің құны | | |

| | | | |
|----|---|--|--|
| 10 | дата последней оценки имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, за исключением случаев, когда предметом сделки являются деньги и (или) выпускаемые (размещаемые) на первичном рынке ценные бумаги); | 01.04.2019 | |
| | мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле мәні ақша және (немесе) бастапқы нарықтағы шығарылған (орналастырылған) бағалы қағаздар болып табылатын жағдайларды қоспағанда) ірі мәміленің және (немесе) мүдделігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің соңғы бағалау күні | | |
| 11 | процентное соотношение стоимости имущества, являющегося предметом крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, к общей стоимости активов данного акционерного общества, на дату принятия органом акционерного общества решения о заключении крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью | 1,23 | |
| | акционерлік қоғам органы ірі мәмілені және (немесе) мүдделігі бар мәмілені жасау туралы шешім қабылдаған күнге акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына ірі мәміленің және (немесе) мүдделігі бар мәміленің мәні болып табылатын мүліктің құнының пайыздық арақатысы | | |
| 12 | сведения о сторонах крупной сделки и (или) сделки с заинтересованностью, приобретенных или отчуждаемых активах, сроках и условиях сделки, характере и объеме долей участия вовлеченных лиц | Договор купли – продажи (далее – Договор), согласно которому АО «ЖГОК», продает право недропользования на проведение разведки и добычи марганцевых руд на месторождении Жомарт в Карагандинской области Республики Казахстан (Контракт № 683 от 07.06.2001 г.), а АО «Марганец Жайрема» покупает и обязуется оплатить его стоимость, согласно условиям заключаемого на срок до полного исполнения сторонами своих обязательств Договора, на сумму в размере 1 229 800 (один миллион двести двадцать девять тысяч восемьсот) тенге, не включая НДС. | |
| | ірі мәміле және (немесе) мүдделігі бар мәміле тараптары, сатып алынған немесе иелігінен шығарылатын активтер, мәміле мерзімдері мен талаптары, тартылған тұлғалардың қатысу үлестерінің сипаты мен көлемі туралы мәлімет | «ЖҚБК» АҚ Қазақстан Республикасы Қарағанды облысы Жомарт кенорнында марганец кенін барлау жұмыстарын жүргізу және өндіру үшін жер қойнауын пайдалану құқығы (2001 жылғы 07 маусымдағы №683 Келісімшарт) сататын, ал «Марганец Жайрема» АҚ сатып алып, тараптар өз міндеттемелерін толық орындамайынша дейін жасалған Келісім шарттарына сай, ҚҚС-сыз 1 229 800 (бір миллион екі жүз жиырма тоғыз мың сегіз жүз) теңге сомасындағы құнын төлеуге | |

| | | |
|----|---------------------------------------|-----|
| 13 | Иные сведения о сделке | нет |
| | Бар болса, мәміле туралы өзге мәлімет | жоқ |

Генеральный директор



Абдраманов Д.К.

исп.: Адельбаев Б.К.
тел. 8 (7212) 482838, вн. 30672